

PUBLIÉ LES MARDI & VENDREDI DE CHAQUE SEMAINE

# Le Moniteur Acadien

PUBLIÉ LES MARDI & VENDREDI DE CHAQUE SEMAINE

Abonnements : 1ère insertion, la ligne, 10c. Insertions subséquentes, 2c. Adresses d'affaires, \$8 par an.

Abonnement : Un an, \$1.50 Six mois, \$0.75

ORGANE DES POPULATIONS FRANÇAISES DES PROVINCES MARITIMES

"NOTRE LANGUE, NOTRE RELIGION ET NOS COUTUMES."

JOURNAL BI-HEBDOMADAIRE

Shédiac, N. B., Vendredi, 4 Janvier 1889.

Vol. XXII.—No. 52

### ADRESSES D'AFFAIRES

**Dr J. A. LEGER,** SHÉDIAC, N. B.

**Dr L. J. BELLIVAU,** SHÉDIAC, N. B.

**Arthur W. THOMPSON, M.D., C.M.,** MÉDECIN ET CHIRURGIEN.

**FRED. J. WHITE, M. D., C. M. McGill,** L. R. C. P., London.

**Dr ED. T. CAUDET,** MEMRAMCOOK.

**Dr H. E. BOISSY,** MEMRAMCOOK, N. B.

**DR. A. A. LEBLANC,** MÉDECIN-CHIRURGIEN.

**ARICHAUD, — CAP-BRETON.**

**Dr. Ed. H. LEGER,** MÉDECIN ET CHIRURGIEN.

**Dr. C. T. WEEKS,** MÉDECIN ET CHIRURGIEN.

**RICHIBOUCTOU, — N. B.**

**L'HON. P. A. LANDRY,** AVOCAT, DORCHESTER, N. B.

**A. D. RICHARD, L.L.B.,** AVOCAT, NOTAIRE PUBLIC, ETC., DORCHESTER, N. B.

**POIRIER & McCULLY,** AVOCATS ET NOTAIRES PUBLICS.

**W. A. RUSSELL,** AVOCAT, AGENT D'ASSURANCE, COLLECTEUR, ETC., SHÉDIAC, N. B.

**EDOUARD GIROUARD,** AVOCAT, NOTAIRE PUBLIC, ETC., MONCTON, N. B.

**Hanington & Teed,** PROCUREURS-AVOCATS, NOTAIRES PUBLICS, ETC., DORCHESTER, N. B.

**JACOB H. HEBERT,** SHÉDIAC, N. B.

**FRED. S. CALLANT,** GRANDE DIGUE.

**HOTEL FRANÇAIS** à Shédiac, N. B.

**L. A. P. CAUDET,** Shédiac, 27 oct. 1888.

**UNION HOTEL,** O. S. LEGER, PROPRIÉTAIRE, Main Street, Moncton, N. B.

**UNION HOUSE** TENU PAR Dme. Max. Poirier, BOUCTOUCHE, N. B.

**Restaurant Doucette,** Mill Street, — PORTLAND, N. B.

**Facterie de Chaussures DE SACKVILLE.**

**ABNER SMITH,** 20 rue St-J.

**Moulin à vapeur**

**Instituteur demandé.**

**THOMAS ARSENAULT,** secrétaire.

**JOS. L. GALLANT** est nommé agent pour les cigares

**J. C. VÂTOUR,** MARCHAND DE NOUVEAUTES, GROCERIES, PROVISIONS, FERRONNERIES, ETC., RICHIBOUCTOU, N. B.

**J. McC. Snow, Agent.**

**LA NEW-YORK,** COMPAGNIE D'ASSURANCE SUR LA VIE

**B. LAURANCE,** L'Union de Québec.

**W. B. DEACON** à toujours les lignes Lorraine au main et procure justice civile qui concourent à la vie.

**W. B. DEACON** Brogues, Remèdes patentes, Parfums, Savons, de toilette, et tous les objets de toilette et de goût.

**W. B. DEACON,** Droguerie, 2-180, 4 avril 1888.

### High-Pressure

Living characterizes these modern days. The result is a fearful increase of Brain and Heart Diseases—General Debility, Insomnia, Paralysis, and Insanity. Chloral and Morphine augment the evil. The medicine best adapted to permanent good is Ayer's Sarsaparilla. It purifies, enriches, and vitalizes the blood, and thus strengthens every function and faculty of the body.

### A Cure

for Nervous Debility caused by an inactive liver and a low state of the blood. —Henry Bacon, Xenia, Ohio.

### Ayer's Sarsaparilla,

PREPARED BY Dr. J. C. Ayer & Co., Lowell, Mass. Price: 51¢ six bottles, \$5. Worth \$5 a bottle.

### Grocerie et Restaurant

Le magasin vient d'ouvrir dans la bâtisse à l'est de la pharmacie Poirier un magasin de grocerie, où l'on trouvera également un assortiment complet et varié de GROCERIES, ÉPICERIES, SUCRERIES, THÉ, TABAC, etc., aux prix les plus réduits qu'il soit possible de désirer.

### RESTAURANT

Je tiens également un restaurant, où l'on sert à toute heure les meilleures huîtres de nos bords. Rien n'est négligé pour satisfaire les goûts les plus délicats. Venez vous en assurer vous-même.

### TIGER DE THE

ST. JOHN, — N. B., offre ce qu'il y a de mieux en fait de THÉS, et ce aux prix les plus modiques. Il fait une spécialité du Thé de première classe.

### Agence d'Assurance Generale

Compagnies d'Assurance contre les Accidents, sur la Vie et contre le Feu, représentées.

### Perfectionné de Légère

Perfectionné de Légère.

### GENUINE HOLLANDS

GENUINE HOLLANDS KIDDERLEN.

### LA FETE DE NOEL.

Dans les principaux pays de l'Europe

La fête de Noël se célèbre avec grande solennité dans les différentes contrées de l'Ancien et du Nouveau Monde. Nous sommes heureux de pouvoir offrir à nos lecteurs quelques détails caractéristiques sur la célébration de cette belle fête dans la plupart des pays de l'Europe.

En Angleterre, les fêtes de la messe de Noël (Christmas), s'étendent d'un bout du pays à l'autre, du foyer le plus opulent au plus humble, du plus riche au plus pauvre.

Ce jour-là, l'objet de la messe de Noël (Christmas), s'étend d'un bout du pays à l'autre, du foyer le plus opulent au plus humble, du plus riche au plus pauvre.

Le jour de Noël, toutes les affaires publiques ou privées sont suspendues. toutes les maisons de commerce, toutes les banques sont fermées, tous les ateliers chôment.

Le cercle de la famille au grand complet est réuni par l'aïeul, ayant autour de lui, par rang d'âge, tous ses enfants et petits-enfants. C'est Noël est la fête des enfants; ce jour-là, ils sont les maîtres; la maison leur appartient tout entière, de la cave au grenier, et les meubles, qui depuis la fin de l'an dernier étaient restés à leur place, entrent en danse. Et si quelquefois, oubliant le pacte tacite, le père fronce le sourcil, toute la troupe lutine s'écrie à l'unisson: "A merry Christmas to you? A happy New Year to you!"

Enfin arrive l'heure du repas, le fameux plum-pudding, ce signe culinaire de la nationalité anglaise, apparaît: "Hip! hip! hurrah! Honneur au roi du repas." Au dessert, c'est le tour de l'Arbre de Noël: nouvelles jolies, nouveaux cris.

Christmas a aussi en Angleterre, un lendemain: le Boxing Day (jour de la tirelire), c'est-à-dire le jour où le facteur, le laitier, le ramoneur, la porteuze de pain et tant d'autres amis inconnus viennent vous souhaiter "A merry Christmas" et une bonne année, souhaits auxquels on ne peut mieux répondre que par des étrennes.

N'importe où il se trouve, sur le pont d'un navire, sous la tente ou la hutte grossière de l'explorateur perdu dans les glaces polaires, l'Anglais oubliant un moment ses peines et ses fatigues, ne manque jamais de donner au vieux Christmas la bienvenue de joie et d'espérance à laquelle il a droit.

En Allemagne, la messe de Noël se célèbre en grande pompe. Après la messe, un copieux repas réunit les familles. De ce repas, coutume touchante, on enlève les restes qu'on place dans une salle spéciale éclairée toute la nuit; c'est la part du Christ et des anges, et les lumières leur montrent le chemin qu'il faut suivre.

En Russie, quoique là-bas la vraie fête nationale soit Pâques, Noël est joyeusement fêté. Quinze jours avant, des pains blancs spéciaux sont bénis par les prêtres et distribués dans toutes les familles, riches ou pauvres; c'est une sorte de communion fraternelle. Mais c'est à Pâques que le Russe passe la nuit, les pieds dans la boue, la tête nue sous les flocons de neige, attendant l'apparition de la lumière nouvelle et le moment de donner le baiser de paix à ses amis.

En France comme en Belgique, les antiques appelés noëls étaient autrefois une partie importante de la fête. En vers bien simples et bien naïfs, ils empruntent le langage populaire pour chanter la naissance du Sauveur.

Malheureusement ces chants traditionnels se perdent de plus en plus. Bien peu de familles les connaissent encore, et bientôt on n'en conservera plus que le souvenir. Puis-je au moins ce souvenir rappeler à nos contemporains et à ceux qui viendront après nous, qu'un Dieu s'est fait homme pour eux, et les amener reconnaissants et pieux aux pieds de l'Enfant de Bethléem.

les oiseaux s'y précipitant en foule et prendre leur festin en rousant mille petits cris, comme pour rendre grâces à la Providence, qui, dans un jour si heureux, a voulu ainsi les combler d'allégresse.

Si vous cherchez un pays où la fête de la Nativité soit ce qu'elle était jadis, passez les Pyrénées, allez en Espagne. La "Noche buena" y a conservé sa saveur primitive. Entendez-vous dans la nuit le bruit des castagnettes et du tambour de basque; ce sont les fidèles serviteurs de la Madone qui célèbrent la naissance de son Fils, en chantant.

Dans les familles espagnoles, l'usage de bénir la bûche de Noël subsiste encore; on procède à la cérémonie en aspergeant de vin la bûche traditionnelle et en disant le Pater.

En Italie, on commence à fêter Noël dès le dimanche de l'Avent. A Naples surtout, les rues sont pleines nuit et jour de cette époque. "C'est Natale! Vire la joie et le Capitone!" dit le Napolitain. Et dût la misère chasser le rire pendant tout le cours de l'année, il faut que ce jour-là on rie et on rigole. Il faut que riche ou pauvre ait son plat de poisson et que ce poisson soit du Capitone. Car Natale est la fête, et, pour un grand nombre, la seule de l'année; et le Capitone, anguille de rivière ou de mer, est le mets traditionnel et nécessaire de la fête.

Kien d'animé, de brillant, de pittoresque comme Naples, le jour de Noël et les jours qui précèdent Natale.

Voici le père des abrutis descendant de sa montagne avec son chapeau, et qui chante de sa voix nasillard; plus loin le chanteur à la guitare, puis d'autres et d'autres encore.

Le soir, les rues, les ruelles deviennent plus lumineuses qu'à midi. Des feux de bengale pétillent à tous les étages et à toutes les fenêtres et les flambeaux tombent en pluie de feu sur la tête des passants. Alors aussi sur les places publiques, sur les trottoirs, sur les balcons éclatent des pétards et des fusées.

Dans chaque rue, dans chaque maison, c'est une fusillade nourrie, on dirait que, dans cette ville de 600,000 âmes, se livre une lutte effroyable. Les morts sont rares, mais chaque année il y a des blessés; ce lui-ci perd un œil, l'autre un pouce, le troisième l'index, mais c'est Natale! et l'an prochain, on recommencera de plus belle.

La France et la Belgique, de l'ancien Noël, n'ont gardé que la messe de minuit. Cependant, dans quelques localités de France, existent encore quelques particularités touchantes. En Picardie, entr'autres, un agneau placé délicatement dans une corbeille portée par un berger, enrubanné et suivi d'un cortège d'autres bergers et bergères, des jeunes filles en blanc, est promené en procession tout autour, aux chants de Noël locaux, et reçoit la bénédiction du prêtre. Cet agneau remporté dans la bergerie, sera toute sa vie entouré de soin et mourra de vieillesse, car il est regardé comme le sauveur du troupeau.

En France comme en Belgique, les antiques appelés noëls étaient autrefois une partie importante de la fête. En vers bien simples et bien naïfs, ils empruntent le langage populaire pour chanter la naissance du Sauveur.

Malheureusement ces chants traditionnels se perdent de plus en plus. Bien peu de familles les connaissent encore, et bientôt on n'en conservera plus que le souvenir. Puis-je au moins ce souvenir rappeler à nos contemporains et à ceux qui viendront après nous, qu'un Dieu s'est fait homme pour eux, et les amener reconnaissants et pieux aux pieds de l'Enfant de Bethléem.

Terrible combat avec un ours

Le géologue américain, D. E. Stokesbury, qui accompagne le professeur Marsh dans une expédition scientifique à travers le territoire de Wyoming, vient d'avoir une terrible rencontre avec un ours.

armés d'ongles puissants, puis violemment jeté de nouveau à terre. L'ourse planta alors ses crocs dans la cuisse droite du malheureux survivant, juste au-dessus du genou, arracha un morceau de chair pantelante qu'elle lança loin d'elle, revint, à la charge, brisa l'os du genou et voulut sauter à la face du pauvre Stokesbury.

Celui-ci avait recouvert tout son sang-froid, et para du bras gauche le bond de l'animal furieux. Le bras fut mis en pièces, et l'ourse se ruant sur le flanc gauche de sa victime, lui broya trois côtes. Alors seulement le brave géologue put dégager sa carabine qu'il n'avait point lâchée pendant la lutte, et réussit à loger une balle mortelle dans la tête de son féroce adversaire. La bête pesait environ 700 livres.

Stokesbury ne surviva probablement pas à ses blessures.

### Traité élémentaire d'hygiène privée.

(Journal d'Hygiène Populaire.) (Suite.)

Les eaux des fleuves ou des rivières.— Les eaux des fleuves ou des rivières ont pour origine les sources. Dans leur parcours, elles subissent d'importantes modifications: sous l'action de l'air atmosphérique, elles laissent échapper de l'acide carbonique et deviennent acides; elles se débarrassent, par décantation, d'une partie des sels minéraux qu'elles contiennent. Ainsi modifiées, ces eaux sont rendues des meilleures à boire. Néanmoins les terrains qu'elles traversent et surtout les impuretés de toutes sortes dont elles sont très souvent contaminées, les altèrent sérieusement dans leur composition. A l'époque des crues, les eaux des fleuves et des rivières sont plus facilement souillées, et, par conséquent, deviennent plus suspectes comme boisson alimentaire.

Moyens de reconnaître les eaux potables.— Dans une eau saine, les poissons et les plantes équatiques peuvent vivre. Si les poissons meurent et si les plantes dépérissent, l'eau est infectée et ne peut servir aux usages domestiques.

Vaut-on examiner l'eau au point de vue de sa composition? On prend deux chopines (2 litres) d'eau et on les fait évaporer à moitié, puis on filtre. Une particularité très importante ici, est de ne chauffer le liquide que par le fond, pour que la calcination de la matière minérale ne se dépose que dans le fond du vase; on recueille le précipité, qui consiste en chaux et en magnésie, on le sèche et on le pèse.

On continue l'évaporation du reste de l'eau et on recueille le sulfate de chaux, qu'on pèse.

Le résidu total de ces sels doit y figurer en proportions faibles, et telles qu'ils ne doivent pas fournir, par l'évaporation de l'eau, plus de 5 à 8 ou 10 grains par chopine d'eau (1 litre).

Il est facile de reconnaître la présence des matières organiques, en portant l'eau à l'ébullition avec quelques gouttes de chlorure d'or. Elle prend alors une couleur brune due à la réduction du sel d'or. Un moyen très facile encore, c'est l'emploi du nitrate acide d'argent, qui donne par l'ébullition, une coloration rouge kermès, d'autant plus accentuée que la matière organique est plus grande.

Moyens de purifier les eaux.—L'épuration de l'eau s'obtient en la faisant reposer. Toutefois, le repos doit être considéré comme un moyen de la débarrasser de tout ce qu'elle renferme de plus lourd et de plus grossier. C'est seulement pour cette raison que des réservoirs de dépôt ont été préconisés dans les grandes villes, et qu'ils rendent de véritables services.

La filtration de l'eau est un moyen de purification bien supérieur. Une filtration parfaite dépeuple strictement l'eau des impuretés grossières, et des germes ou microbes qui se propagent au moyen de l'eau et peuvent engendrer des maladies. Ici nous ferons une mention spéciale du filtre Chamberland, système Pasteur, qui s'adapte au robinet de la conduite d'eau. Ce filtre dépeuple les eaux, même les plus impures, de tous les germes ou microbes qu'elles contiennent.

(à suivre)

### Avis des Exécuteurs.

Avis par les présentes est donné que toutes les personnes ayant des réclamations contre la succession de feu Jean-Baptiste Lamoignon, M. D., décédé, sont priées de les déposer avec nous d'ici à trois mois; et toutes les personnes opposées à la dite succession sont priées de payer ces dettes chez Ferdinand A. Giroard, à Bouctouche, N. B., sans délai.

NS  
EAU  
BRONCHITE.  
POULETS  
t-Joseph  
K, N. B.  
US  
ons la direction des  
ent enseignés sur  
le cours commer-  
cours commercial  
le cours classique  
règles de l'établis-  
ment communiqué  
de l'esprit chrétien  
religieux.  
un autre établisse-  
ment de bonne  
entendu dit établis-  
adressés aux élé-  
mentaires à l'in-  
sont à chaque terme  
rogés, l'application  
que les déjeunés de  
arrivent qu'après  
à une détermination  
de mais tout mois  
n'entier.  
à aucun temps de  
en quatre termes,  
ou or en argent  
ment leur attention  
jeunes enfants an-  
nés en général.  
concernant au Collège,  
pour l'usage de  
ations s'adresser à  
s. c., Président.  
ins & Co.,  
MISSION DE  
et Produits  
es,  
— Boston.  
isson frais de  
ac.  
Charbon I  
signé un approvi-  
sionnement pour le chauffage  
des forges.  
R. C. TAIT.  
ement a  
ro.  
ENT à vendre à la  
semaine au corner de  
plus amples informa-  
JOHNSON,  
puis de Kent, N. B.  
GER,  
LJOUTIER,  
N. B.  
bracelets,  
dants d'o-  
es, &c.  
endre.  
ents, dont 50 sont  
et grange, 50 au  
mille de la station  
ou chemin de fer  
est à vendre à bon  
informations s'a-  
E. D. LANDRY.  
MANDES.  
de pont  
ins de fer Central  
HANINGTON.  
Mauvaise sur la  
rio.  
ment fédéral.  
Assurance  
en force  
1.00 \$ 2,250.00  
1.00 475.250.00  
1.00 886,500.00  
1.00 1,684,150.00  
1.00 2,482,310.00  
1.00 3,051,885.00  
1.00 4,119,470.00  
1.00 5,716,201.00  
1.00 8,060,843.00  
1.00 11,081,000.00  
Agent  
Moncton, N. B.